



Regular meeting held on November 2nd, 2015

Minutes of the regular meeting of the Town of Hudson Council, held at the Community Centre, on November 2nd, 2015.

ARE PRESENT

Ed Prévost	-	Mayor
Robert Spencer	-	Councillor / Electoral District #1
Ron Goldenberg	-	Councillor / Electoral District #2
Nicole Durand	-	Councillor / Electoral District #3
Barbara Robinson	-	Councillor / Electoral District #4
Deborah Woodhead	-	Councillor / Electoral District #5
Natalie Best	-	Councillor / Electoral District #6

Jean-Pierre Roy, Director General
Vincent Maranda, Town Clerk

1. OPENING AND CONFIRMATION OF QUORUM

Quorum was reached and Mayor Ed Prévost calls the meeting to order at 7:30 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA
MVH-2015-121**

No: R3927-2015

**It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

That the Town of Hudson Council adopt the agenda of the November 2nd, 2015, regular Council meeting as presented.

CARRIED

3. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS

3.1. Adoption of the October 5th, 2015 meeting minutes

No: R3928-2015

CONSIDERING Council has reviewed the minutes of the October 5th, 2015 regular Council meeting;

**It is proposed by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the minutes of the October 5th, 2015, Council meeting.

CARRIED

4. WORD FROM MAYOR

4.1. REPORT ON THE FINANCIAL POSITION

As Mayor of the Town of Hudson, I am pleased to submit my annual report on the financial situation of our Town in accordance with section 474.1 of the Act respecting the Cities and Towns, as well as, Article 11 of the remuneration of elected officials.

Financial statement of the Town of Hudson as of December 31, 2014

Currently the auditing firm Goudreau Poirier Inc. have commenced with the audit of the financial statements for the year ending December 31, 2014. We will disclose the results as soon as they have been verified by the auditors. Goudreau Poirier Inc. will give a true and fair review of the financial position of the Town and its organizations as of December 31, 2014 and the results of their activities, any variations in net debts and cash flow for the 2014 year ending in accordance with Canadian Accounting Standards for the public



Regular meeting held on November 2nd, 2015

sector.

Three-Year Capital Expenditure Program: 2014-2015-2016

On October 17, 2014, the Town of Hudson adopted a three-year capital expenditure program for the years 2014-2015-2016 involving expenditures of approximately \$9 264 335 of which \$8 250 335 were for 2014.

For the years 2014 and 2015 the Town decided not to do any capital expenditure projects since the strategic plan was still being completed. These projects will be looked at in 2016.

Preliminary Projections on Operating Results for the current fiscal year

The Town's budget for the year 2015 has revenues and expenses of approximately \$11 616 408 of which \$634 336 are the Town's share to the MRC services including CMM and \$1 488 884 for the services of the Sûreté du Québec. As of October 21, 2015 the Town expects to end the year with a slight surplus.

General Guidelines for the 2016 Budget and three year Capital Expenditures: 2016-2017-2018

Our Management team is currently working on the development and estimates for the upcoming adoption of the overall Municipal budget for fiscal year 2016. We intend to include the strategic plan and put in place the necessary tools for a reliable infrastructure network for public safety, modernizing the Town's fleet of vehicles and the development and beautification for the downtown area.

Remuneration of Elected Officials

In 2015 as Mayor of Hudson, I have received a remuneration of \$17 390.40 and an expense allowance of \$8 695.32. For each board meeting I attend at the MRC Vaudreuil-Soulanges, I receive a remuneration of \$149.33 plus an expense allowance of \$74.67 per Council meeting. I also receive from the CTI a remuneration of \$75.00 per meeting from January to September and \$150.00 per meeting from October to December. To date I have received \$300.00 for the CTI meetings. I also attended on the table of "Lac à l'Épaule" and the planning committee. I have received 266.89 \$ has remuneration and an expense allowance of \$133.45.

Each of the six Town Councillors will receive a salary of \$5 796.96 and an expense allowance of \$2 898.36.

Contracts Exceeding \$25 000

Finally, in accordance with the Cities and Towns Act, I have tabled with the Town Clerk a list of all contracts exceeding \$25 000 entered between November 1, 2014 and October 31, 2015. The list also includes all contracts involving an expenditure exceeding \$2 000 entered into within that period with the same contracting party, if those contracts involve a total expenditure exceeding \$25 000.

Lastly, I would like to invite all interested parties to a special Council meeting held December 15, 2015 at 7:00 p.m. at the community center, which the 2016 Budget and the Three Capital Expenditure plans will be presented. A public notice will be published in our local newspaper detailing this information.

Hope to see you there.

5. QUESTIONS FROM CITIZENS

5.1. Mr. Keith Heller – 105 Charleswood

- Shared his interest in participating in the Hudson Strategic Plan and questioned the manner in which to do this notably on the means or channels available for providing such comments; Finds SQ charges to the Town of Hudson excessive.

Mayor Ed Prévost clarified the way of doing this, including via the website and encouraged citizens to come forth to provide comments.



Regular meeting held on November 2nd, 2015

- 5.2. Mrs. Eva McCartney – 97 Mullen
- Questions on Sandy Beach legal documents, registry, impact of public use, Town planning intentions in relation with the conservation Plan.
Mayor Prévost indicated that the Town would look into this matter and received a written document from Mrs. McCartney outlining her questions and request for documents.
- 5.3. Mrs. Helen Kurgansky – 22 Quarry Point
- Questions the \$750,000 amount allocated for work on Pine Lake mentioned in the Strategic Plan.
Mayor Ed Prévost acknowledged the process on the past referendum on Pine Lake and explained that the strategic plan is evolutive and that the issue of Pine Lake has not been decided.
- 5.4. Mr. Daniel Gautier – 52 Côte St-Charles
- Mentions that the Strategic Plan is only in English; describes the new 4 million dollar arts centre in Repentigny which is impressive and attractive.
Mayor Prévost indicated that the French version will be published and on the website soon, he invites further comments to be expressed and forwarded to the Director General Mr. Jean-Pierre Roy.

6. URBAN PLANNING DEPARTMENT

- 6.1. 504 Main Stirling Arts & Photo business permit
MVH-2015-075

No: R3929-2015

CONSIDERING a request for a business permit application for 504 Main Road was submitted to the Planning Department for a Stirling Arts & Photo Studio boutique;

CONSIDERING an inspection is necessary to ensure the application complies with the Planning by-laws whereby the applicant will meet the minimum parking space requirements without exceeding the requisite amount;

CONSIDERING a floor area of 195 square metres was calculated during inspection, which would, according to Article 517, Table 4 of Zoning By-law 526, require 10 parking spaces. However, this area will be reduced once the store layout is done, thereby the number of parking spaces will be scaled down at the next inspection as furniture and accessories will occupy customer space;

CONSIDERING parking is an important aspect of this property and there is likely no space available on the property and we can refer to Article 513, Table 1 of Zoning By-law 526 in the special arrangements section to accommodate the applicant in a timely manner. The By-law states:

« The parking lot can be located on another lot located in a commercial or public zone, as the case may be, and within a 150m radius from the establishment, on the condition that the parking lot or parking spaces be subject to a servitude deed in favour of the Town. »

CONSIDERING three (3) parking lots are located nearby;

CONSIDERING three (3) parking lots are located within a 150 metre radius;

CONSIDERING this new business meets with the spirit of the Town's mission and that we want to promote businesses that offer a distinctive shopping experience;

CONSIDERING that the Town stresses the temporary nature of this 6 month authorisation so the promoters and landlords may have time to find the required parking spaces in order to make their location compliant and the Town must also demonstrate fairness in the application of this measure hence the time limitation in the public's best interest.

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Ron Goldenberg**



Regular meeting held on November 2nd, 2015

And unanimously resolved:

THAT the Town of Hudson recommends that an agreement be made and that a servitude authorising temporary parking for a period of less than 6 months on one of the designated public lots in order for this business to open at 504 Main and establish itself to serve the population.

CARRIED

6.2. Renewal and new members of TPAC
MVH-2015-111

No: R3930-2015

WHEREAS it is necessary to renew or find new members for the Planning Advisory Committee (hereinafter TPAC);

WHEREAS Chapter V of the *Act respecting land and use planning and development* (R.S.Q., c. A-19.1) empowers the Council to constitute a planning advisory committee;

ACCORDING TO By-Law N° 621 concerning the Hudson Town Planning Advisory Committee the term of office is one (1) year for each member;

WHEREAS Council annually replaces at least one member, the member replaced is the one with the most seniority;

WHEREAS a public notice was placed in a French newspaper and an English newspaper and on the Town's website;

WHEREAS the Town of Hudson received five (5) new applications and that it is inspiring to see how the citizens are interested in getting involved in this committee;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to appoint to this committee a greater professional diversity within TPAC as it is important to have people of different interests;

WHEREAS the mandates officially ends for members Mr. Phillip Avis and Ms. Chloe Hutchison, they will not be renewed and we sincerely thank them for their implication in TPAC, in the case of Mr. Avis, for the last five (5) years and Ms. Hutchison for the last year;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Nicole Durand
And resolved:**

TO ACKNOWLEDGE that Mr. Philip Avis and Ms. Chloé Hutchison's mandates end this year and will not be renewed and their work has been greatly appreciated;

THAT the following persons be appointed members of the Town Planning Advisory Committee for a one (1) year term beginning at the November regular meeting:

Mr. Daren Legault
Mr. Martin Lechowicz

THAT Councillor Deborah Woodhead be named president;

THAT the composition of the Committee is as follows:

President: Deborah Woodhead

TPAC members: Nicole Durand, councillor
Myriam Tabori
Timothy Mathieu
Frank Hicks
Daren Legault
Martin Lechowicz

Assistance without voting rights: Nathalie Lavoie, resource person
Micheline Labrie, committee secretary

VOTES IN FAVOUR:
Mrs. Nicole Durand



Regular meeting held on November 2nd, 2015

Mrs. Barbara Robinson
Mrs. Deborah Woodhead
Mme Natalie Best

VOTES OPPOSED:
Mr. Ron Goldenberg
Mr. Robert Spencer

CARRIED

6.3. **Renewal of Demolition Committee**
MVH-2015-147

No: R3931-2015

WHEREAS Articles 5.1 and 5.2 of By-Law N° 652 describes the composition of the Demolition Committee and states that the term of each committee member is for one year;

Therefore,
It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:

THAT beginning November 2nd, 2015, the Demolition Committee be renewed and structured as follows for a term of one year to expire at the regular Council meeting in the month of October 2016:

Councillor Deborah Woodhead
Councillor Barbara Robinson
Councillor Nicole Durand

CARRIED

6.4. **Green space on Sunrise – Lot 1 835 032**
MVH-2015-083

No: R3932-2015

CONSIDERING lot no. 1 835 032 was ceded to the Town as part of the 10% green space requirement when the Hudson Valley/Alstonvale residential project was accepted;

CONSIDERING it is a green space that will eventually lead to phase 4 of the Alstonvale residential project;

CONSIDERING some taxpayers felt themselves entitled to prune Town-owned trees;

CONSIDERING they had done work beyond that which was authorized with encouragement to do so from a former member of Council;

CONSIDERING how difficult it is today to see the boundary of the ceded green space for park purposes since the lot has been landscaped by the third party concerned who acted as the Owner by laying sod and planting evergreens on said land;

CONSIDERING residents living in this sector who at one time used this green space but do not do so anymore since they do not know if they are trespassing on the private property next to it;

CONSIDERING we must restore the public lot line with the help of a Land Surveyor by putting back survey markers;

CONSIDERING the Land Surveyor has surveyed the public land and that already some markers have mysteriously disappeared, it appears this operation has cost \$900 plus taxes to the public treasury;

CONSIDERING this green space is part of a future nature trail network which would accommodate an eventual residential project;

CONSIDERING the Town wants to complete or link the nature trails and provide all possible ramifications for citizens so that they can enjoy nature without hindrance or



Regular meeting held on November 2nd, 2015

ambiguity throughout this territory;

THEREFORE, based on all the considerations outlined above, the Planning Department recommends the Town clarify with the residents bordering these green spaces that this municipal lot clearly and distinctly remains a natural green space as it was from the outset;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:**

TO stop the encroachment by a taxpayer on this public lot that was reserved as park and green space by putting the taxpayer on notice to assist in his withdrawal therefrom and to take appropriate measures, if necessary, in accordance with the orientations of the administrative "mémoire" concerned.

CARRIED

6.5. Heritage stone walls on Main Road
MVH-2015-150

No: R3933-2015

CONSIDERING THAT Main Road is a scenic road of metropolitan interest;

CONSIDERING THAT many heritage stone walls border Main Road;

CONSIDERING THAT the Town Planning Advisory Committee recommend the necessity to protect heritage stone walls bordering Main Road by including them in SPAIP and that any request for change or removal will have to be submitted to TPAC for review and recommendation to Council;

CONSIDERING THAT the Town of Hudson Urban Planning Department recommends to accept the recommendation of the TPAC and when doing the modifications to the SPAIP By-law no 571 that provisions be included in this by-law to protect heritage stone walls bordering Main Road;

**On these grounds,
It is proposed by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:**

THAT Council accepts the recommendation of the Town Planning Advisory Committee and the Urban Planning Department.

CARRIED

7. TREASURY

7.1. Approval of disbursements
MVH-2015-092

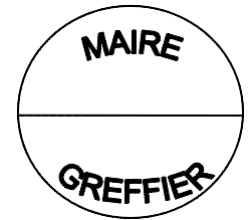
No: R3934-2015

CONSIDERING Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables as of October 28th, 2015;

**Therefore,
It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Robert Spencer
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the following disbursements as of October 28th, 2015:

- Total accounts paid: \$1,113,992.24
- Salaries: \$210,914.32



Regular meeting held on November 2nd, 2015

CARRIED

7.2. **Deposit of the 2016-2017-2018 valuation roll**
MVH-2015-134

No: R3935-2015

CONSIDERING under section 14 of the *Act Respecting Municipal Taxation* each municipal body responsible for the assessment made by the evaluator must prepare every three years and for three consecutive municipal fiscal years, its property assessment roll ;

CONSIDERING that the Town of Hudson must deposit a new valuation three year roll on September 15th, 2015;

CONSIDERING that the assessor shall sign the roll and deposit it in the office of the clerk of the local municipality which was done on October 30th, 2015;

CONSIDERING that the organization clerk shall, as soon as possible after the adoption of the resolution that fixes the date of deposit, transmit a certified copy to the Minister;

CONSIDERING that within fifteen days of the filing of the roll, the clerk of the local municipality gives notice that the roll has been deposited with the treasurer 's office, and that all people can read it there;

It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:

THAT Council approve the deposit of the 2016-2017-2018 valuation roll and that public notice be given thereof.

CARRIED

7.3. **Banking signatures**
MVH-2015-051

No: R3936-2015

CONSIDERING THAT the Town must identify the officers authorized to sign cheques and operations to the National Bank of Canada;

CONSIDERING THAT the people authorized to sign are the Mayor OR the Pro-mayor AND the Treasurer OR Secretary-Treasurer;

CONSIDERING THAT the Town has hired a Treasurer and a Managing Director;

CONSIDERING THAT we must now modify the officers who are authorized to sign;

CONSIDERING THAT the Town has to modify the card of the authorized signatories as soon as there is a change at the level of the officers authorized to sign;

CONSIDERING THAT the Pro-Mayor is authorized to sign and that changes during the year;

CONSIDERING THAT the National Bank of Canada is requesting that the list of authorized signatories be amended;

It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And unanimously resolved:

THAT the following officers be authorized to sign, for the Town of Hudson, cheques and operations at the National Bank of Canada:



Regular meeting held on November 2nd, 2015

THAT the following officers be authorized to sign, for the Town of Hudson, cheques and operations at the National Bank of Canada.

Mayor OR Councillor
AND
Treasurer OR Assistant Treasurer OR Town Manager

Prévost Ed	Maire/Mayor
Durand Nicole	Conseiller/Councillor
Spencer Robert	Conseiller/Councillor
Goldenberg Ron	Conseiller/Councillor
Woodhead Deborah	Conseiller/Councillor
Robinson Barbara	Conseiller/Councillor
Best Natalie	Conseiller/Councillor
Raymond Serge R.	Trésorier et directeur des finances
Diszhazy Etelka (Ashley)	Assistante-trésorière
Roy Jean-Pierre	Directeur général

CARRIED

7.4. Partial payment to the SDC

No: R3937-2015

WHEREAS each year the Town of Hudson collects from every merchant annual contributions for the Hudson's merchant association also known as the SDC (Société de Développement commercial);

WHEREAS the Town wishes to make a partial payment of the contribution to the SDC and that the balance be processed at a future date

**Suivant la proposition du conseiller Nicole Durand
Dûment appuyée par le conseiller Ron Goldenberg
Il est résolu:**

TO REMIT to the SDC a partial payment of \$6,000 for contributions due to the SDC.

CARRIED

8. MANAGEMENT AND HUMAN RESSOURCES

**8.1. Employee file
MVH-2015-014**

No: R3938-2015

CONSIDERING the work injury reported by the employee and its repercussions for the Town and in terms of the CSST as described in the October 22nd, 2015 administrative report MVH-2015-014;

CONSIDERING the Human Resources Department recommendations in the said report;

**It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Natalie Best
And unanimously resolved:**

TO follow the recommendations suggested in October 22nd, 2015 administrative report MVH-2015-014 dealing with the employee in question and to adopt the described option which is most compatible with the Town of Hudson's preliminary strategic mission which is the least damaging.

CARRIED



Regular meeting held on November 2nd, 2015

8.2. **Employee file**
MVH-2015-013

No: R3939-2015

CONSIDERING the work injury reported by the employee and its repercussions for the Town and in terms of the CSST as described in the October 22nd, 2015 administrative report MVH-2015-013;

CONSIDERING the Human Resources Department recommendations in the said report;

It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Natalie Best
And unanimously resolved:

TO follow the recommendations suggested in October 22nd, 2015 administrative report MVH-2015-013 dealing with the employee in question and to adopt the described option which is most compatible with the Town of Hudson's preliminary strategic mission which is the least damaging.

CARRIED

9. **PUBLIC WORKS**

9.1. **Snow removal in public parking**
MVH-2015-090

No: R3940-2015

CONSIDERING THAT the Public Works team does snow removal of public parking areas except the Community Center and along Cameron street between St-Jean and Main and that the Public Works team is made-up of 5 blue collars and 2 machines to do snow removal already operating full time leaving no possibility of replacement in the event of breakage or unavailability;

CONSIDERING the Public Works team has one (1) suitable truck for transportation of snow leaving no possibility of replacement in the event of breakage or unavailability;

CONSIDERING that the minimal number of workers required for clearing and picking-up snow in the same operation is 3 out of 5 and the same 3 workers have to be available for any other emergencies such as water leaks or road interventions rendering the management of schedules difficult because of certain working norms, SAAQ laws and our union contract regulating the number of consecutive hours a worker can work and/or drive heavy machinery;

CONSIDERING that depending on quantities of snow received, at times, the work that has to be done is not always accomplished within one shift;

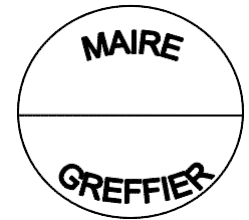
CONSIDERING that hiring a sub-contractor to clear and pick up the snow in the Community Centre and along Cameron parking areas, two important, crucial and strategic areas to be cleared, is a solution that has been proposed and used for years and has provided the desired results;

CONSIDERING that the estimated price this year was over \$10 000.00, the Public Works Department has asked 2 local commercial snow removal companies for prices:

JPX (excavation) = \$10 900.00 plus taxes
Daoust et Fils = \$9 500.00 plus taxes

CONSIDERING the expense of \$9,500.00 plus taxes (\$10,922.63) is reserved and available in the budget account n° 02-330-00-629;

It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:



Regular meeting held on November 2nd, 2015

THAT the contract for snow removal including loading and transport to the municipal snow dump facility for the two public parking areas which are the Community Center/Legion and along Cameron between St-Jean and Main for the period of November 15th, 2015 till April 15th, 2016 be awarded to Daoust et Fils Inc. for the sum of \$9 500.00 plus taxes.

CARRIED

9.2. **Road Salt**
MVH-2015-097

No: R3941-2015

CONSIDERING winter road maintenance is a municipal responsibility and is managed by Public Works;

CONSIDERING spreading road salt is necessary to maintaining safe roads;

CONSIDERING that the Town, by contract, must supply the road salt, sand and gravel mix to the contractor spreading it;

CONSIDERING the Town has a contract with the UMQ purchasing group whom by tender process establishes the price of salt every year;

CONSIDERING it is time to purchase and stock material for the 2015-2016 season;

CONSIDERING we have budgeted 1,800 tons for the season and that on average we order and spread 900 tons per fall. It is recommended that the respective tonnage be attributed to the respective fiscal years. Therefore, (+/-) 900 tons in the fall 2015 and (+/-) 900 tons for the 2016 winter and spring;

CONSIDERING the Town of Hudson favours that the transportation of road salt be done by local transportation organisations affiliated with bulk transportation brokerage having jurisdiction in our region and further to advise concerned authorities notably the UMQ;

It is proposed by Councillor Robert Spencer
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And unanimously resolved:

THAT Council approve the purchase of 1800 tons of salt at \$79.84 per ton + applicable taxes for the 2015-2016 season;

THE Treasurer certifies that there are Funds available for the expenditure described above under certificate no 2265 which has been emitted for this purpose and planned in the budgetary account n° 02-330-00-629.

CARRIED

9.3. **Paving and patching – September**
MVH-2015-099

No: R3942-2015

CONSIDERING the process of administrative memoires was not in place when this project originated, the present one is being prepared to record details of the process;

CONSIDERING that every year following work done by the Town's crews such as leak repairs, replacements or repairs of culverts or sidewalks, water or sewer connexions, road structure repairs, etc., asphalt patching is required;

CONSIDERING the Town is not equipped to do asphalt work and has to outsource this type of work;

CONSIDERING the road system requires major repairs which will be done over the next few years in accordance with the strategic plan presented in the fall of 2015, every year minimally there are still different sections of the Town's road system that require much



Regular meeting held on November 2nd, 2015

needed smaller asphalt repairs to prevent further deterioration and/or reduce the risk of danger. All these small areas add up to a significant surface;

CONSIDERING it was originally estimated that the value of the work was to be less than \$100 000.00 not including unforeseen emergencies. Last August the Town invited 3 firms to bid on a tender (unit prices) for this work. The tenders were opened August 21st, 2015;

CONSIDERING the quotes analysis was delivered by e-mail to the interim Director General and the Town Clerk on August 24th and the funds' availability in the budget was confirmed by e-mail to the DG on August 25th and a complete list of the locations to be repaired was supplied to the DG on September 4th before the Council meeting of September 8th;

CONSIDERING the recommendation made was to award the contract to the lowest bidder Pavages Pascal Inc.;

CONSIDERING the work needed to be done as quickly as possible since some sections of roads were left unpaved, uneven and somewhat dangerous and it had to be done before colder weather sets in;

CONSIDERING this type of work is weather/time sensitive. The interim DG agreed to inform the Council at or soon after the September council meeting that the work was being done before the window of opportunity closed;

CONSIDERING the work has been done and the funds are reserved in the budget account 02-320-00-520;

CONSIDERING the work done was approved prior by a town representative, respecting quantities and prices as per the work order and established contract conditions;

THEREFORE,

It is moved by Councillor Robert Spencer
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And **unanimously** resolved:

TO PROCEED with the payment for the work done as per PO # 2211 for the sum of \$72,730.00 + taxes (\$83 621.33). Council is asked to retroactively approve the work and payment for asphalt repairs that had to be done on the designated streets before unfavorable temperatures and before asphalt plants close towards the end of November.

CARRIED

9.4. **Paving and patching – October**
MVH-2015-098

No: R3943-2015

CONSIDERING the process of administrative memoirs was not in place when this project originated we are preparing the present one to record details of the process;

CONSIDERING that every year following work done by the Town's crews such as leak repairs, replacements or repairs of culverts or sidewalks, water or sewer connexions, road structure repairs, etc. asphalt patching is required.

CONSIDERING the Town is not equipped to do asphalt work and has to outsource this type of work.

CONSIDERING the road system requires major repairs which will be done over the next few years in accordance with the strategic plan presented, every year there are still different sections of the Town's road system that require much needed smaller asphalt repairs to prevent further deterioration and reduce the risk of danger. All these small areas add up to a significant surface;

CONSIDERING it was originally estimated the value of the work to be less than \$100,000.00 not including unforeseen emergencies. Last August the Town invited 3 firms to bid on a tender (unit prices) for this work. The tenders were opened August 21st, 2015.



Regular meeting held on November 2nd, 2015

CONSIDERING the quote analysis was delivered by e-mail to the interim Director General and the Town Clerk on August 24th and the availability of funds in the budget was confirmed by e-mail to the DG August 25th and a complete list of the locations to be repaired was supplied to the DG on September 4th before the Council meeting of September;

CONSIDERING the recommendation made was to award the contract to the lowest bidder Pavages Pascal inc.;

CONSIDERING this work needs to be done as quickly as possible since some sections of the roads were left unpaved, uneven and somewhat dangerous and it has to be done before colder weather sets in. We obtained a verbal approval to proceed from Mr. Jean-Pierre Roy (DG) during a short visit in his office the evening of October 7th at 6 p.m.;

CONSIDERING the funds are reserved in the budget account 02-320-00-520;

CONSIDERING the work has been approved by a town representative, respecting quantities and prices as per the work order and the established contract conditions;

THEREFORE,
It is moved by Councillor Robert Spencer
Seconded by Councillor Nicole Durand
And **unanimously** resolved:

THAT the payment for the balance of asphalt work done in October as per PO # 2244 for the estimated sum of \$12,660.00 + taxes be effected.

CARRIED

9.5. **Public Works winter clothing**
MVH-2015-108

No: R3944-2015

CONSIDERING that union contract Article 36.8 stipulates the employer will provide all the necessary clothing, accessories and tools to the blue collar workers in the accomplishment of their tasks;

CONSIDERING winter is coming and the workers need winter clothes, boots, etc.;

It is moved by Councillor Robert Spencer
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved:

THAT Council approve the expenditure for winter clothing for an amount of \$3,000;

The Treasurer confirms that the funds are planned and available in budgetary account n^o 02-310-00-650.

CARRIED

10. **PARKS & RECREATION**

10.1. **Purchase of new hockey boards for Benson Park**
MVH-2015-073

No: R3945-2015

CONSIDERING that for over 85 years, the Town of Hudson has always maintained at least one outdoor hockey rink in Benson Park, as well as a recreational surface without boards. The reason there are 2 surfaces side by side is to accommodate the hockey players (who typically shoot the puck, and skate competitively) as well as young children or non-hockey players, who may be hurt by the intensity of play found on the hockey rink;

CONSIDERING people of all ages, especially youth, enjoy the rink from 8:30 am-10:30 pm every day, all winter from December 1 to March 15th. The usage may be longer or



Regular meeting held on November 2nd, 2015

shorter, weather permitting, as an average consistent temperature of -10 to -12 degrees Celsius is required to maintain ice;

CONSIDERING local students from five (5) different schools and preschools all use the skating rink. It is also the setting of our Annual Winter Carnival;

CONSIDERING the Town does not have any permanent indoor sports facilities for winter, so puts up these hockey boards over land which doubles as a baseball diamond in summer.

CONSIDERING this rink is installed in November before the ground freezes, and requires 2 employees work for 2 days to set it up. The ice is maintained by Parks and Rec staff with nightly flooding (when no skaters are in the park);

CONSIDERING the skating rink is adjacent a heated changing room equipped with washrooms;

CONSIDERING the hockey rink's boards need replacing (worn out, unpainted, 4 x 8 plywood). This replacement was scheduled to happen in 2014, but was delayed following a directive to not spend money;

CONSIDERING research has been done to find 3 quotes for replacing the boards, ranging from \$4600 to \$29,150 and the bid of \$9,219 from Surbois was provisionally approved by the Treasurer, Mr. Serge Raymond. Because the submission process was done verbally and lacked a formalized description of the rink, it is being redone via an invitation to tender to the same suppliers. This process will also protect the Town from complaints;

CONSIDERING we have set the deadline to Friday, October 30th, 2015, for reception of the bids;

CONSIDERING an attempt was made to get the boards in 2014 at half price (an attempt which failed) via Bleu Blanc Rouge (Montreal Canadians fund);

CONSIDERING Management decided to wait to repair the shingles over the Legion, therefore there is potentially sufficient money available in the 03 budget (marked "shingles") for these boards;

CONSIDERING investing in a new hockey rink would fit perfectly with Hudson's mission to create "a nature playground" for its citizens;

THEREFORE,
It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Robert Spencer
And **unanimously** resolved:

TO award the contract to the only bidder Surbois Inc. who bid on October 30th, 2015, for the amount of \$9,219.85 taxes included.

CARRIED

11. CULTURE & TOURISM

11.1. **Street Banners for Hudson's 150th**
MVH-2015-038

No: R3946-2015

CONSIDERING that when the Hudson Memories event was created, the printing and the installation in the downtown core of post banners were part of the project;

CONSIDERING the Town of Hudson's commitment and support towards local artists;

CONSIDERING that the realization of this aspect of the Hudson Memories' project is compatible with the cultural development axis included in the Town's Strategic Plan;



Regular meeting held on November 2nd, 2015

CONSIDERING that the budget for printing and installation of those banners is available under budgetary account no 02-620-00-526:

Printing cost: \$1,095.64
Installation cost (renting a cherry picker for 2 days) : \$966.00

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Nicole Durand
And **unanimously** resolved:

THAT Council approve the cost of printing and the installation of the street banners to commemorate the event "Hudson Memories".

CARRIED

11.2. **Halloween Party**
MVH-2015-070

No: R3947- 2015

CONSIDERING that Hudson's Halloween festivities are a strongly established tradition for several years;

CONSIDERING the will of the Municipal Council to provide and maintain an urban atmosphere "which is good to live in";

CONSIDERING that the Halloween party successfully took place on October 30th with over 150 participants with a show, decorations, food and music;

CONSIDERING that the budget for the completion of the activity is available under budgetary account n° 02-701-60-484;

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Nicole Durand
And **unanimously** resolved

TO APPROVE the payment of \$2,000 for the Halloween festivities for year 2015.

CARRIED

11.3. **Operation "Nez Rouge"**
MVH-2015-114

No: R3948- 2015

CONSIDERING that Compass, a volunteer organisation, has implemented for more than 8 consecutive years an awareness campaign against drunk driving – Nez Rouge 2015;

CONSIDERING that the Town of Hudson has contributed for more than 8 years to such a campaign which is beneficial for all the taxpayers of the MRC but especially for those of Hudson. This support is compatible with the statement of preliminary strategic mission presently under public consultation with the citizens;

CONSIDERING that the advertising must be produced before October 26th, 2015 for insertion in "Publisac" by November 4th, 2015. A banner with the Town of Hudson logo must be also be produced before November:

CONSIDERING that the managing director authorized the spending beforehand in the Towns' name and requires an approval by Town Council by November 2nd, 2015, to respect delays;

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And **unanimously** resolved



Regular meeting held on November 2nd, 2015

THAT Council approves the \$500 payment to the Voluntary Center, the Compass, which implements the awareness campaign against drunk driving "Nez Rouge 2015".

CARRIED

11.4. **Town of Hudson Festival of Lights SDC**
MVH-2015-118

No: R3949- 2015

CONSIDERING that this event will be the official start of the holiday season;

CONSIDERING the uniting and heritage aspect of the event;

CONSIDERING the will of the SDC to be involved in this event that will be held on December 4th at the Community Center;

CONSIDERING that the budget for the completion of the activity is available under budgetary account no 02-701-60-477;

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Deborah Woodhead
And **unanimously** resolved

TO AUTHORIZE an expense of up to \$2,000 for the Festival of Lights SDC.

CARRIED

11.5. **Menorah at Town Hall**
MVH-2015-126

No: R3950-2015

CONSIDERING the installation of the Menorah is a tradition in recent years;

CONSIDERING no financial contribution is required for the holding of the activity;

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Nicole Durand
And **unanimously** resolved

TO GRANT permission to install the Menorah on December 8th, 2015, and to allow the holding of the Hanukkah ceremony on the Town Hall grounds at the same date.

CARRIED

11.6. **Santa Parade and breakfast**
MVH-2015-128

No: R3951-2015

CONSIDERING those events are set for several years and are a tradition for many citizens;

CONSIDERING the parade is, since many years, a major tourist attraction for Hudson;

CONSIDERING the parade will be held December 6th, 2015, on Main Street from St-Charles street to the Community Centre, 394 Main;

CONSIDERING the breakfast will be held December 12th, 2015 at the Community Center and will be prepared voluntarily by the Town employees and that the citizens will be served by the Mayor and Municipal Council Members;

CONSIDERING that the budget for the completion of those two activities is available under budgetary account n° 02-701-60-475;

CONSIDERING that the budget included advertising costs for both events, food cost for



Regular meeting held on November 2nd, 2015

the breakfast and the payment for some groups who will take part at the parade (eg: Marching Band);

CONSIDERING the entry fee for the breakfast will be:

Hudson residents: Adults: \$4.00 Kids 10 and under: \$2.00
Non-residents: Adults: \$6.00 Kids 10 and under: \$4.00

It is moved by Councillor Barbara Robinson
Seconded by Councillor Ron Goldenberg
And **unanimously** resolved

TO AUTHORIZE an expense of up to \$5,000 for those two events.

CARRIED

11.7. Remembrance Day Ceremony

No: R3952-2015

WHEREAS the Town of Hudson has and had among its residents veterans of two world wars and Korean war;

WHEREAS each year the Legion organises a Veterans Day Ceremony on November 8th, to which municipal elected officials are invited;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to make a contribution to support this event;

**It is moved by Councillor Nicole Durand
Seconded by Councillor Barbara Robinson
And unanimously resolved**

TO CONTRIBUTE \$75.00 to this event which honours the memory of the citizens fallen in combat battle during the aforementioned wars.

ADOPTÉE

12. PUBLIC SECURITY AND FIRE DEPARTMENT

**12.1. Commissioning of equipment, deficiencies & termination of the contract
MVH-2015-046**

No: R3953- 2015

CONSIDERING THAT the construction of the fire station was made on budget (at a cost of 4,187,145\$ and now costs 4,220,205\$, that is a \$33,060 increase or of 0,7%);

CONSIDERING THAT the Town took possession of the building in the summer of 2013 and that there were several deficiencies to be rectified by the contractor;

CONSIDERING THAT for two years, part of the deficiencies was corrected by the contractor but others remain to be resolved;

CONSIDERING THAT, consequently and as the usual practice is in such cases, \$60 000 was withheld from the last payment to the contractor as a security holdback for the uncompleted work;

CONSIDERING THAT at the beginning of September, the contractor transmitted to the Town a formal letter of demand prepared by his attorney requesting payment of \$76 345.74 representing what he considers due:

\$60 000 for last payment withheld
16 345.74 \$ for additional works, etc.
Total of 76 345.74 \$



Regular meeting held on November 2nd, 2015

CONSIDERING THAT project management have asked for additional fees related to the construction timetable extension and that the Town asked for their support for the final steps with the contractor;

CONSIDERING THAT project management again drew up an updated list of deficiencies confirming that the contractor had still not corrected all the deficiencies;

CONSIDERING THAT a meeting with the contractor and project management took place to ascertain the contractor's collaboration and schedule the corrective work;

CONSIDERING THAT the Fire Station's electro mechanic systems (heating, air conditioning, ventilation (breakdown), lighting, etc.) have to be submitted to a commissioning and that these works were surprisingly not planned in the contract;

CONSIDERING THAT the commissioning of the systems will allow to optimize and to reduce the costs of operation of the building but the service into the work of commissioning by Blondin Fortin;

CONSIDERING THAT Blondin Fortin, the project engineers, presented a service proposal at an estimated hourly rate of 7 400 \$ + costs + taxes to do the systems' commissioning; they must obtain a mandate to integrate into their work a firm able to maintain the functioning of the equipment and not abandon us with our problems;

CONSIDERING THAT the system commissioning will permit optimization and reduce building operation costs of the building but the service must be maintained thereafter by a firm such as Baulne or others integrated to the commissioning work by Blondin Fortin;

WHEREAS citizens complain of noise from mechanical systems on the roof of the building;

WHEREAS the noise generated is in compliance with the municipal by-law and the contractor's contract is not completed. A subcontractor installed the system in question upside down and that's why it makes noise. The engineer did not notice and we have to deal with the consequences and it seems even that we would supposedly have agreed to at the time;

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg
Seconded by Councillor Robert Spencer
And unanimously resolved:**

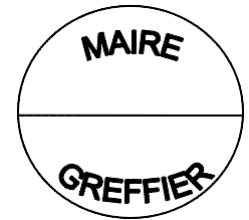
THAT an hourly contract be awarded to Blondin Fortin under the terms of their service offering with a precondition: The engineers of the project, Blondin Fortin, presented an hourly service provides estimated \$7 400 + fees + taxes for starting systems; They will need to get the mandate to integrate into their work a firm to service and maintain the equipment to keep it operational and not to leave us in the dark with our problems when starting up.

THAT the Town Council endorse the following agreement concerning the Théoret contractor who intends to sue us:

We will keep \$ 22,500 of the retainer and the contractor will credit us \$ 7,500 for additional work conditional upon the Contractor agreeing to intervene and to strike out any legal hypothec for services and supply of materials registered by anyone on the fire station. He may receive the balance of the retainer of \$37 500 once all conditions are fulfilled. This will end all procedures and disputes between the parties who then give full and final general releases. The Town Clerk will prepare this agreement avoiding outside legal fees.

IT IS RECOMMENDED that if work to reduce the noise of mechanical systems were made, they will be made once the contract with the contractor terminated unless they are minor or without intrusion on the structure, because the noise really bothers the neighborhood.

CARRIED



Regular meeting held on November 2nd, 2015

**12.2. Community Patrol winter schedule
MVH-2015-088**

No: R3954- 2015

CONSIDERING THAT winter activities are reduced in the Town during that period;

CONSIDERING THAT the service requests to the Community Patrol are reduced which is mainly attributed to a decrease in citizen and visitor presence, outdoor activities, closing of Sandy Beach and traffic;

CONSIDERING THAT the Sûreté du Québec (SQ) is responsible for the security of the territory offering the following services : 24h on 24h patrol, response for assistance from citizens, monitoring and control of road traffic, law enforcement and regulations, crime prevention and community relations activities;

CONSIDERING THAT the Community Service Patrol employs:

- 1 full-time employee;
- 3 part-time employees.

CONSIDERING THAT the Community Patrol department receives an average of 1,690 requests annually. Of these numbers, **15.7%** of calls are from 4 PM to 8 AM. That **69.7%** of these requests are administrative in nature (services provided to other departments of the municipality), internal administrative functions, phone calls. That during the period of November 1st to April 30th, **39.2%** of those calls are from 4:00 p.m. to 8 AM the next day. That during the period from May 1st to October 31st, **64.4 %** of calls occur between 4 PM to 8 AM the next day.

CONSIDERING THAT the Hudson Fire Department, the SQ and the Public Security Director remains in office for 24hrs a day, for all emergencies

CONSIDERING THAT the summer schedule begins on May 1st until October 31th for **124 hrs weekly** within the community:

	Lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
jour / day	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h
soir / evening	16h - 00h	16h - 00h	16h - 00h	16h - 00h	16h - 00h	16h - 00h	16h - 00h
nuit / night	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	00h - 04h	00h - 04h	00h - 04h	FERMÉ

CONSIDERING THAT the winter schedule begins on November 1st until April 30th for **80hrs / weekly** within the community:



Regular meeting held on November 2nd, 2015

	lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	Dimanche
jour / day	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h	8h - 16h
soir / evening	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	16h - 00h	16h - 00h	FERMÉ
nuit / night	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	FERMÉ	00h - 04h	00h - 04h	FERMÉ

CONSIDERING THAT this change in the service schedule grid generates an annual budget saving estimated at \$ 20,800;

CONSIDERING THAT the Community Patrol's mission is to keep, as a proximity service, a close collaboration with actors from the local community, local civic organizations, voluntary organizations and by providing a sense of security and tranquility.

CONSIDERING THAT Community Patrol's mission seeks a continuing and active relation with the community in achieving an increased sense of security where every citizen will participate with the Department in the implementation of preventive monitoring. The patrol takes in consideration and acknowledges the operational SQ statistics and crime on its territory and will broadcast them if necessary;

It is moved by Councillor Robert Spencer
 Seconded by Councillor Nicole Durand
 And **unanimously** resolved:

TO APPROVE the Community Patrol's proposed schedule modification as described in the present resolution.

CARRIED

13. BY-LAW / ADOPTION

**13.1. Adoption of By-Law n° 667-2015 concerning the obligation to install a safety valve (check valve) for buildings connected to the municipal sewer system
 MVH-2015-028**

No: R3955- 2015

WHEREAS under the provisions of article 19 of the *Municipal competency Act*, L.R.Q., c. C-47.1, the Municipality has the jurisdiction to adopt environmental by-laws;

WHEREAS it is in the interest of the Town and its' citizens to regulate the installation of backwater safety valves (check valve);

WHEREAS the present by-law aims to prevent sewer back-ups;

WHEREAS a Notice of Motion of this present By-Law has been duly given at the Council session of October 5th, 2015;

It is moved by Councillor Nicole Durand
 Seconded by Councillor Ron Goldenberg
 And **unanimously** resolved:



Regular meeting held on November 2nd, 2015

THAT By-Law n° 667-2015 titled "By-Law concerning the obligation to install a safety valve (check valve) for immoveables connected to the municipal sewer system", be and is hereby adopted.

CARRIED

13.2. **Adoption of by-law n° 645-2014 modifying by-law n° 526 concerning zoning MVH-2015-146**

No: R3956- 2015

WHEREAS it is necessary to modify the uses that are permitted in Zone REC-41 so as to allow Category 3 public uses;

WHEREAS Whitlock West must supply a Certificate of conformity signed by an engineer attesting that the treatment plant conforms to plans and specifications;

WHEREAS Council considers this change and Certificate necessary before taking over the utility building;

WHEREAS the Town of Hudson has adopted the first draft of by-law 645 modifying by-law 526;

WHEREAS a public consultation took place on July 15, 2014 adopting the second draft of By-Law no 526;

WHEREAS THE Town of Hudson organized a day for the demand of referendum approval by following the procedure for the holding of a vote by referendum and the number of signatures required for the holding of a referendum was not met, there being only one signature;

WHEREAS THE "Municipalité Régionale du Comté of Vaudreuil-Soulanges" has advised the Town of Hudson that the second draft project of By-Law 645 conforms to the objectives of the actual "schéma d'aménagement révisé (SAR)" and to the provisions of the complementary document;

WHEREAS THE Town of Hudson desires to adopt in final form, without modification since the second draft, By-law no 645 and that Council members declare to have read it and waive the reading thereof:

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead
Seconded by Councillor Nicole Durand
And unanimously resolved:**

THAT the final version of By-Law N° 645 is adopted as follows:

1. Appendix C titled « Uses and Standards Table » of Zoning By-Law N° 526 is modified in order to Modify certain standards of the Uses and Standard Table for Zone REC-41, by adding category 3 of the public uses as well as the rules and regulations governing the land area, the property frontage, the various setbacks, the height of the building and the minimum area requirement. Appendix 1 of By-Law 526 is replaced in its entirety by appendix C attached to become a part hereof;
2. Any by-law or part of a by-law contrary to or inconsistent with the provisions of this by-law is hereby repealed.
3. This by-law shall come into force according to the law.

CARRIED

14. NEW BUSINESS



Regular meeting held on November 2nd, 2015

15. QUESTIONS FROM CITIZENS

15.1. **Mr. André Séguin – 104 Oakland**

- Agrees with the resolution passed this evening concerning an encroachment issue created by one (or more) citizen(s) on a public trail (Sunrise green space) and agrees with the planned Town measures to ensure that this be corrected and that our trails be accessible; questions whether or not the Town would take any measures to ensure that a trail on Fairhaven be examined in the same fashion and cleaned up for public use.

15.2. **Mrs. Eva McCartney – 97 Mullan**

- Questions the TPAC process on service term, nominations and resignations of members.
Councillor Deborah Woodhead explained the workings of TPAC and that decisions are the expression of the democratic process in action.

15.3. **Mr. Ken Crombie – 66 Birch Hill**

- Questions the details of the winning bid for the supply of hockey boards for Benson Park, he had submitted the lowest bid during a first round of bidding but dropped out of a more formal second round due to the necessity of certain permits which precluded him from bidding.
Director General Jean-Pierre Roy and Town Clerk Vincent Maranda responded with more details on the process and on the winning bid.

16. ADJOURNMENT OF MEETING

No: R3957-2015

It is moved by Councillor Ron Goldenberg

Seconded by Councillor Nicole Durand

And unanimously resolved:

THAT this meeting of the Hudson Town Council be adjourned at 21h10 PM.

CARRIED

**Ed Prévost
Mayor**

**Vincent Maranda
Town Clerk**